

✦ *CALENDARS HAVE ARRIVED:* Those who have preordered 2011 Tridentine Liturgical Calendars may pick them up at the missal table after Mass.

✦ *CHRISTMAS TRIDENTINE MASS SCHEDULE:*

Christmas Eve Midnight Mass: St. Joseph Church, Detroit

Christmas Day 9:30 AM: St. Josaphat Church, Detroit

Christmas Day 2:00 PM: Assumption Church, Windsor

✦ *RED LATIN/ENGLISH MISSALS ARE AVAILABLE FOR SALE* after Mass at the missal table at the back of the church for \$5.00 each. These missals can help familiarize yourself, family, and friends with the Traditional Latin Mass.



ASSUMPTION CHURCH

350 Huron Church Road
Windsor, Ontario N9C 2J9
(519) 734-1335 / (248) 250-2740
www.windsorlatinmass.org

December 14, 2010

7:00 P.M.

FERIA III IN THE THIRD WEEK OF ADVENT

* * *

INTROIT *Philippians 4. 4-6*

Gaudete in Dómino semper: iterum dico, gaudete. Modéstia vestra nota sit ómnibus homínibus: Dóminus enim prope est. Nihil solliciti sitis: sed in omni oratióne petitiónes vestrae innotescant apud Deum. *Psalm 84. 2* Benedixisti, Dómine, terram tuam: avertisti captivitátem Jacob. *V.* Glória Patri. Gaudete in Dómino semper.

Rejoice in the Lord always: again, I say, rejoice. Let your modesty be known to all men: The Lord is nigh. Be nothing solicitous: but in every thing by prayer let your petitions be made known to God. Psalm 84. 2 Lord, Thou hast blessed Thy land: Thou hast turned away the captivity of Jacob. V. Glory be to the Father. Rejoice in the Lord always.

KYRIE ELEISON

Red Missal, page 14

COLLECT

Aurem tuam, quaesumus, Dómine, precibus nostris accommoda: et mentis nostrae tenebras, gratia tuae visitationis illustra: Qui vivis.

Incline Thine ear, we beseech Thee, O Lord, to our petitions: and, by the grace of Thy visitation, enlighten the darkness of our minds. Who livest.

EPISTLE *Philippians 4. 4-7*

Fratres: Gaudete in Dómino semper: iterum dico, gaudete. Modestia vestra nota sit omnibus hominibus: Dóminus prope est. Nihil solliciti sitis: sed in omni oratione et obsecratione, cum gratiarum actione, petitiones vestrae innotescant apud Deum. Et pax Dei, quae exsuperat omnem sensum, custodiat corda vestra et intelligentias vestras, in Christo Jesu Dómino nostro.

GRADUAL *Psalm 79. 2, 3, 2*

Qui sedes, Dómine, super Chérubim, excita potentiam tuam, et veni. *℟.* Qui regis Israël, intende: qui deducis velut ovem Joseph.

GOSPEL *St. John 1. 19-28*

In illo tempore: Misérunt Judaei ab Jerosólymis sacerdotes et levitas ad Joánnem, ut interrogarent eum: Tu quis es? Et confessus est, et non negavit: et confessus est: Quia non sum ego Christus. Et interrogaverunt eum: Quid ergo? Elías es tu? Et dixit: Non sum. Propheta es tu? Et respondit: Non. Dixérunt ergo ei: Quis es, ut responsum demus his, qui misérunt nos? quid dicis de teipso? Ait: Ego vox clamantis in deserto: Dirigite viam Dómini, sicut dixit Isaias propheta. Et qui missi fuerant, erant ex Pharisaeis. Et interrogaverunt eum, et dixerunt ei: Quid ergo baptizas, si tu non es Christus, neque Elías, neque propheta? Respondit eis Joánnes, dicens: Ego baptizo in aqua: medius autem vestrum stetit, quem vos nescitis. Ipse est, qui post me venturus est, qui ante me factus est: cujus ego non sum dignus ut solvam ejus corrigiam calceamenti. Hæc in Bethania facta sunt trans Jordánem, ubi erat Joánnes baptizans.

OFFERTORY ANTIPHON *Psalm 84. 2, 3*

Benedixisti, Dómine, terram tuam: avertisti captivitatem Jacob: remisisti iniquitatem plebis tuae.

SECRET

Devotionis nostrae tibi, quaesumus, Dómine, hostia jugiter immolatur: quae et sacri peragat instituta mysterii, et salutare tuum in nobis mirabiliter operetur. Per Dóminum.

Brethren, Rejoice in the Lord always: again, I say, rejoice. Let your modesty be known to all men. The Lord is nigh. Be nothing solicitous: but in every thing, by prayer and supplication, with thanksgiving, let your petitions be made known to God. And the peace of God, which surpasseth all understanding, keep your hearts and minds in Christ Jesus our Lord.

Thou, O Lord, That sittest upon the Cherubim, stir up Thy might and come. ℣. Give ear, O Thou that rulest Israel: that leadest Joseph like a sheep.

At that time the Jews sent from Jerusalem priests and Levites to John, to ask him: Who art thou? And he confessed, and did not deny: and he confessed: I am not the Christ. And they asked him: What then? Art thou Elias? And he said: I am not. Art thou the prophet? And he answered: No. They said therefore unto him: Who art thou, that we may give an answer to them that sent us? What sayest thou of thyself? He said: I am the voice of one crying in the wilderness. Make straight the way of the Lord, as said the prophet Isaias. And they that were sent were of the Pharisees. And they asked him, and said to him: Why then dost thou baptize, if thou be not Christ, nor Elias, nor the prophet? John answered them, saying: I baptize with water: but there hath stood one in the midst of you, whom you know not. The same is He that shall come after me, who is preferred before me: the latchet of whose shoe I am not worthy to loose. These things were done in Bethania, beyond the Jordan, where John was baptizing.

Lord, Thou hast blessed Thy land: Thou hast turned away the captivity of Jacob: Thou hast forgiven the iniquity of Thy people.

May the sacrifice of our devotion, we beseech Thee, O Lord, be continually offered up to Thee: may it both complete the institution of the holy mysteries, and wondrously accomplish in us Thy salvation. Through our Lord.

COMMON PREFACE

Vere dignum et justum est, æquum et salutare, nos tibi semper, et ubique gratias agere: Dómine sancte, Pater omnipotens, æterne Deus: per Christum Dóminum nostrum. Per quem majestatem tuam laudant Angeli, adorant Dominationes, tremunt Potestates. Cæli, cælorumque Virtutes, ac beata Séraphim, sócia exultatione concébrant. Cum quibus et nostras voces, ut admitti jubeas, deprecámur, supplici confessione dicentes:

SANCTUS

Red Missal, page 28

CANON MISSAE

Red Missal, page 30

PATER NOSTER *Congregation recites only the concluding "Sed libera nos a malo."*

Red Missal, page 38

AGNUS DEI

Red Missal, page 40

Please kneel at the Communion Rail to receive Holy Communion.

Holy Communion in the Extraordinary Form is received on the tongue, and is not usually distributed in the hand.

If you cannot come to the rail, please inform one of the ushers, and Communion will be brought to you.

COMMUNION ANTIPHON *Isaias 35. 4*

Dicite: pusillánimes, confortámini, et nolite timere: ecce Deus noster véniet, et salvábit nos.

Say: Ye fainthearted, take courage, and fear not: behold our God will come, and will save us.

POSTCOMMUNION COLLECT

Implorámus, Dómine, cleméntiam tuam: ut hæc divina subsidia, a vitiis expiátos, ad festa ventúra nos præparent. Per Dóminum.

We implore, O Lord, Thy mercy: that these divine helps may expiate our sins, and prepare us for the approaching feast. Through our Lord.

DISMISSAL & BLESSING

LAST GOSPEL *St. John 1. 1-14*

Red Missal, page 48

PRAYERS AFTER LOW MASS

Red Missal, page 50

* * *

CELEBRANT: The Reverend Peter Hrytsyk

*

✠ WELCOME to Historic Our Lady of the Assumption Church for the celebration of the Holy Sacrifice of the Mass according to the Traditional Latin "Extraordinary" Form. Join us as we render glory to God according to Holy Mother Church's historic liturgy, employing her rich treasury of sacred music. The Tridentine Mass is celebrated here at Assumption every Sunday at 2:00 PM and every Tuesday at 7:00 PM.

✠ TODAY'S MASS INTENTION: For the repose of the soul of Patricia Anne LaRochelle, requested by Roger LaRochelle